



F. X. A. TRUDEL, Directeur de la Rédaction

M. J. A. PRENDERGAST, Administrateur.

TARIF DES ANNONCES

Table with columns for 'Par ligne', 'Première insertion', 'Autres insertions', and rates for various durations and frequencies.

Les annonces en retard seront insérées pour 25 centimes. Avis de Naissance, Mariage ou Deuil, Demandes d'emploi, etc.

AVIS. Toutes Notices et Avis Spéciaux en faveur de Manufactures ou de Corporations privées ou publiques, etc. seront insérées à raison de vingt centimes la ligne.

L'ETENDARD. Journal quotidien, paraissant le matin et le soir. Bureaux: 37 rue Saint-Jacques. ABONNEMENTS POUR LA VILLE: UN AN \$4.00, SIX MOIS \$2.00.

4me ANNEE. MONTREAL, SAMEDI, 31 JUILLET 1886. No. 172

CONDAMNE

(No 59) — Je ferai ce que vous souhaitez... Adieu... Nous ne nous retrouverons plus qu'au jour des assises. Vous me verrez alors plus paisible qu'aujourd'hui, répliqua le fabricant, je viens de subir la plus douloureuse de mes épreuves.

REPRODUCTIONS. LES FUNERAILLES D'UN GRAND HOMME

Les événements s'évoquent l'un l'autre, et ce qui se passe émeut souvent, dans la mémoire des hommes, le mirage du lointain passé. Notre humanité est ainsi faite que les souvenirs d'autrefois la hantent à travers sa vie, et qu'elle demande aux jours disparus des consolations et des exemples.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN MARITIME. Port de Montréal. ENTRÉES. 29 juillet. Vapeur Capulet, cap. W. A. Ellis, de Montréal, 17 juillet, Bryant Powis et Bryant, 24 juillet.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

parchemin illustré de deux figures de femme ceintes de lauriers, et je remercie. La parfumeuse me jeta un regard féroce, on le regard, Any, jamais tu n'as pu en deviner la sclérotique.

REPRODUCTIONS. LES FUNERAILLES D'UN GRAND HOMME

Les événements s'évoquent l'un l'autre, et ce qui se passe émeut souvent, dans la mémoire des hommes, le mirage du lointain passé. Notre humanité est ainsi faite que les souvenirs d'autrefois la hantent à travers sa vie, et qu'elle demande aux jours disparus des consolations et des exemples.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN MARITIME. Port de Montréal. ENTRÉES. 29 juillet. Vapeur Capulet, cap. W. A. Ellis, de Montréal, 17 juillet, Bryant Powis et Bryant, 24 juillet.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

six valets de chambre, en manteau long, et des deux côtés du carrosse fanébre, douze laquais en deuil portant des flambeaux. C'est le commencement de la pompe funéraire.

Et, le lendemain, de la chapelle de séminaire où le cadavre a été déposé, le solennel convoi se dirige vers la cathédrale. Trente-six pauvres marchent en avant, en vêtements gris et portant des cierges. Le livre vient ensuite, suivi des officiers de la maison épiscopale. Un diacre porte-croix et un diacre porte-mitre cheminent derrière le cercueil, porté à bras par les Pères Cordeliers.

REPRODUCTIONS. LES FUNERAILLES D'UN GRAND HOMME

Les événements s'évoquent l'un l'autre, et ce qui se passe émeut souvent, dans la mémoire des hommes, le mirage du lointain passé. Notre humanité est ainsi faite que les souvenirs d'autrefois la hantent à travers sa vie, et qu'elle demande aux jours disparus des consolations et des exemples.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN MARITIME. Port de Montréal. ENTRÉES. 29 juillet. Vapeur Capulet, cap. W. A. Ellis, de Montréal, 17 juillet, Bryant Powis et Bryant, 24 juillet.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

COMMERCES ET FINANCES

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

BULLETIN FINANCIER. LONDRES. 30 juillet. Bauguess... 9 1/2 à 10. Courant... 9 1/2 à 10. Obligations... 9 1/2 à 10.

VICTOR ROY, ARCHITECTE. 24, rue St. Jacques, 26. MONTREAL.

M. GARAND, NOTAIRE. No 10 rue St-Lambert. MONTREAL.

ARGENT A PRETER. RESIDENCE: 155 rue St. Hubert. Hetu & Dumouchel, NOTAIRES. No. 30 Rue St. Jacques.

L. C. De Tonnancour, MARCHAND-TAILLEUR. No. 8 Rue St. Lambert. MONTREAL.

COUPE PARFAITE GARANTIE. 241-10-11. Coffres-Forts à bon marché.

Goldie & McCulloch. ont un grand nombre de coffres-forts de second ordre, ainsi que des coffres de bois de première qualité.

Bois de Service. Les services qui font une spécialité des bois de service de première qualité ont actuellement en magasin une quantité considérable de Bois durs et mous, Pins, Madriers, Planches, Bois de Charpente, etc.

J. ROBERT & FILS. 1677, Notre-Dame-Est. Coin de la rue St-Jacques, Montréal. ST LEON WATER CO.

E. Massicot & Frère. 217 - Rue Ste Elisabeth - 217. Extraits de SILVERMAN.

16 Années de Succès. EXTRAITS de SILVERMAN. Ces extraits faits d'après l'ancien et le meilleur système, ont toujours donné la plus grande satisfaction.

J. M. FORTIER. Fabrique de Cigars. "CREME DE LA CREME". vient de mettre sur le marché un nouveau Cigar.

"Gold Coin Queen". Par Tabac de la Havane. De sa dernière importation.

5 cents.

FABRIQUE DE TABAC DU CANADA!

Le PRINCE GEORGE (TABAC A CHIQUER)

À l'approbation de tous les chiqueurs. Le fait est qu'il est moins injurieux que tout autre tabac et se vend à MEILLEUR MARCHÉ.

DEMANDEZ LE TABAC A FUMER ROUGH and READY de A. D. PORCHERON.

C'est sans contredit le meilleur Tabac Canadien fabriqué dans le Canada. Il fait les délices des fumeurs.

A. D. PORCHERON, FABRICANT, Montreal.

11111

SOMMAIRE

1886 PAGE.
Fécillette : Le Cerdannais.
Reproduction : Les Funérailles d'un grand homme.
Commerce et Finance.
303 PAGE.
Election de Chambly—Défaite du candidat ministériel.
L'Églescherie—Les infâmes ouvriers—Élection de Chambly—Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de St-Basile—Est-ce l'Anglophobie—Télégraphie.
305 PAGE.
Édition du soir.
306 PAGE.
Édition matin.

L'ETENDARD SAMEDI, 31 JUILLET 1886

Election de Chambly. Défaite du candidat Ministériel.

Monsieur Préfontaine est élu dans Chambly, avec une majorité de quatre-vingt-quatre voix sur M. Jodoin, le candidat ministériel.
Grande est la jubilation chez tous les nationaux et spécialement chez messieurs les libéraux, et c'est au bruit de leurs acclamations enthousiastes, leurs, que nous écrivons pour vous annoncer leur triomphe et la défaite humiliante du gouvernement de la corde.

Nous parlons de leur triomphe; nous n'avons pas le cœur de dire notre victoire, tant nous voyons dans ce résultat de sujets d'humiliation pour tout conservateur, et surtout pour tous les Canadiens-français, ajoutez-nous.
Quand le parti auquel nous avons toujours été si fier d'appartenir a été déshonoré au point qu'il l'a été dans l'élection de Chambly, et cela, par l'action d'hommes que le parti conservateur s'est entêté, contre toute notion de l'honnêteté politique et de l'honneur national, à considérer comme ses chefs, comment un conservateur pourrait-il avoir le cœur de triompher, même lorsqu'il a eu le courage de répudier ces chefs indignes?

Et lorsque la lutte s'est faite entre l'Orangisme et l'idée nationale Canadienne-française catholique, comment un Canadien français pourrait-il tant se réjouir, lorsque dans un comté de dix-huit cents électeurs canadiens-français, il s'est à peine donné assez de votes en faveur de la cause nationale, pour lui assurer une majorité de 94 voix sur la cause de l'Orangisme!

Songez-vous à peu: Si M. Chapeau et ses séides eussent réussi à acheter seulement quarante-huit misérables de plus; ou encore, si ce méprisable calomniateur de la cause nationale eût trouvé quarante-huit imbéciles de plus manquant assez d'intelligence ou de cœur pour ajouter foi à ses infâmes calomnies, c'était un triomphe orangiste que nous avions à enregistrer au lieu d'une victoire nationale.

L'Orangisme est vaincu dans Chambly; oui! La cause nationale y triomphe; c'est vrai! Mais nous n'est-il pas possible de perdre ou de voir que plus des trois quarts des voix données pour consacrer la politique criminelle de Sir John au Nord-Ouest, et l'apostasie nationale de M. Chapeau et consort au milieu de nous, sont des voix canadiennes-françaises catholiques?

Et pouvons nous oublier qu'il sont des nôtres, les Jodoin, les Chapeau, les Jos. Tassé, les Vanasse, les Benoit, les Cordeillier, les Audet, etc., qui ont été les porte-drapeau de l'orangisme? Pouvons nous ne pas nous dire que, dans une lutte essentiellement nationale, il y avait près de la moitié de nos compatriotes de Chambly qui combattaient sous les bannières de l'ennemi?

Maintenant, parmi la majorité, dit-on nationale, combien y en a-t-il qui aient donné un vote national et nullement un vote de parti!...

C'est en nous faisant ces réflexions, que nous voyons quels liens fragiles nous tenaient suspendus au-dessus de l'abîme, lorsque la trahison de quelques misérables et l'esprit de parti de la masse des nôtres nous précipitèrent dans le gouffre de la perte.

Encore une fois, quand nous échappons de si près à un désastre, y a-t-il lieu d'aussi enthousiastes cris de joie?
Certes, nous sommes bien loin de désigner la victoire de Chambly, mais à nos yeux, il y a trop de choses lugubres à la victoire, pour qu'il nous soit possible de nous laisser aller à l'allégresse.

Élections générales qui nous arrivent avant une année. Dans de telles circonstances, qui a le cœur à rire? Ce n'est pas nous. N'aurions nous que l'indécible émotion du danger passé, qu'il y aurait amplement de quoi paralyser l'hilarité. Vous est-il arrivé, lecteur, d'échapper à un danger imminent?—C'est un naufrage, un incendie, une collision de chemin de fer, etc. Vous avez vu la faux de la mort effleurer votre poitrine:

Vous a-t-il été possible de vous abandonner de suite aux transports de l'allégresse?
Non! le danger passé et bien passé, vous êtes restés sous l'étreinte d'une poignante émotion; vous avez tremblé de tous vos membres! et au lieu du rire, c'est un débordement de larmes qui a jailli de votre cœur. Eh bien! tel est le sentiment qui nous domine, lorsque nous envisageons, même dans le passé, même après en avoir évité les dangereuses conséquences, la lutte fratricide qui vient de se livrer dans Chambly, entre deux sections presque égales de nos compatriotes, au bénéfice de ces méprisables joueurs politiques qui ont nom Sir John, Chapeau et Cie!

Et puis, le résultat, grâce à l'aveuglement incroyable ou à l'ignorance des nôtres, est-il en définitive satisfaisant?
Le candidat ministériel est battu et bien battu! Oui!

Mais la lutte a, une fois de plus, donné aux ennemis le spectacle de nos ruineuses divisions.

Il ne s'agit pas d'un intérêt national à nous, lequel n'était nullement en antagonisme à ceux des autres. Et la reconnaissance de nos droits, et le triomphe de notre cause, au moyen du triomphe de la cause des méprisables français du Nord-Ouest, n'est rien d'autre, rien fait perdre à ceux des autres nationalités.

Nous n'avons jamais demandé de rien leur disputer, de rien leur nier de leurs droits pour assurer le triomphe des nôtres. Et cependant, quel acharnement n'a-t-on pas mis à nous combattre! Avec la seule idée de nous refuser un de nos droits, avec le seul sentiment fanatique de sanctionner un déni de justice commis au détriment d'un groupe de nôtres, Sir John et M. Chapeau ont réussi à fanatiser leurs plus implacables ennemis politiques et à les faire se courber honteusement sous leur sceptre. C'est avec le seul motif de rager un peu contre de pauvres misérables français catholiques, que Sir John et M. Chapeau ont alléché de fiers millionnaires anglais, tels que les Thomas Workman, les Romeo Stephens, etc., etc.

Et lorsque tout un groupe de nos conservateurs français de Chambly avaient sous les yeux le spectacle de libéraux anglais se réunissant comme un seul homme aux ministériels, sous la houlette de Sir John, en haïne de ceux de notre sang, eux n'ont pas eu assez de sentiment national pour s'unir à leurs compatriotes dans un sentiment de défense et de protection nationale! Bien plus en a vu nombre de libéraux Canadien-français choisir l'heure de cette défaillance inqualifiable de certains soi-disant conservateurs, pour s'unir à eux dans leur œuvre de trahison!

Certes, ce n'est pas gai! Bien plus, au point de vue national, c'est humiliant, c'est navrant!
Lorsque nos ministres fédéraux calculèrent froidement les bénéfices qu'allait leur donner leur meurtre judiciaire de Kiel; lorsqu'ils se rougirent les mains dans le sang d'un fou pour se concilier les sanguinaires Orangistes d'Ontario, ils présument beaucoup trop de patriotisme des Canadiens-français.

Sir John lui-même ne pouvait concevoir qu'ils pussent se diviser sur cette question. Son calcul était celui-ci: je m'allie tout le Bas-Canada français catholique, c'est vrai; mais en revanche, je courtoise le fanatisme francophobe et anti-catholique de six autres provinces.

J'y gagne donc en définitive.
Eh bien! une portion des nôtres de Chambly vient d'établir par leur vote que les Canadiens-Français ont environ quarante pour cent moins de cœur que lui, Sir John, ne l'avait supposé.

Et le vieux franco-maçon orangiste doit aujourd'hui se sentir très encouragé dans son œuvre de nous détruire et de verser le sang des nôtres. En définitive, doit-il se dire, je n'ai pas si mal calculé. Quand, pour courtoiser le fanatisme des méprisables, j'outrais les Canadiens-Français, il y a encore près de la moitié de ces imbéciles qui me restent! C'est encourageant!

En réunissant leurs intérêts nationaux, je cours la chance de gagner la totalité de leurs ennemis et de garder les suffrages de presque la moitié d'entre eux, pour neutraliser l'hostilité de l'autre moitié. En définitive, c'est un excellent calcul.

dit plusieurs fois. Dans notre action en faveur de sa candidature, nous avons poursuivi la défaite du candidat ministériel plutôt que la victoire de M. Préfontaine.
La Mincree a eu beau et aura beau calomnier, c'est cela l'est rien que cela.

Cependant, nous sommes prêt à être juste vis-à-vis M. Préfontaine. Il s'est présenté national, prétendant qu'il voulait enterrer sous les fondations du nouvel édifice national qu'il est de l'intérêt public d'élever, son vieux libéralisme avec tout ce qu'il avait dans ses principes d'inaacceptable aux conservateurs catholiques. M. Préfontaine va-t-il tenir sa parole? Si oui, nous sommes très prêt à lui donner le bénéfice de l'essai loyal et de l'accepter pour un qui exécute loyalement son nouveau programme.

Nous n'avons pas droit d'oublier que nombre des conservateurs, au bénéfice de qui nous soulève aujourd'hui avec des si hauts cris la question de parti, sont d'anciens libéraux pour le moins aussi avancés que ne l'a été M. Préfontaine.

Est-ce de l'Anglophobie?
Nos amis et concitoyens de langue anglaise n'auront sans doute à voir ce que pense d'eux l'un des penseurs les plus judicieux de la France contemporaine.

Il verront que derrière les boutades et sous la forme humoristique de son écrit, se cachent des appréciations d'une grande justesse et des réflexions qui ne sont pas sans profondeur. Un tel franc parler dans la critique, surtout chez un penseur, est loin d'être sans avantage, même pour les peuples qui en sont l'objet.
C'est pourquoi, tout en laissant à notre correspondant Orléanais la responsabilité de ses appréciations, nous les signalons aux hommes d'esprit parmi les Anglais, persuadés qu'ils sauront en apprécier le véritable sens.

L'ENGLESCHERIE

Orléans, le 18 juillet 1886.
Depuis longtemps je vous aurais expédié cette seconde lettre, si je n'avais été retenu par deux scrupules, assez excusables chez un écrivain d'occasion. Le premier, c'est la crainte de ne plus répondre à l'attente de nos lecteurs, après les éloges que vous m'avez prodigués. Le second, c'est l'obligation où je me trouve, pour être logique et vrai, de toucher une question extrêmement délicate au Canada.

Nous, Français, nous vous sommes suspects dans nos jugements sur l'Angleterre et sur les Anglais. Est-ce à tort? Je n'oserais le dire. Au fond de tout cœur vraiment français, il y a un vieux levain de haine contre "la perfide Albion".

Depuis, dans le cas, j'oserais me réclamer d'un sentiment de justice; et, bien que j'attaque l'Angleterre, je proteste ne le faire qu'après mûres études et, qui mieux est, dans l'intérêt du bien.

Or, pourquoi Jeanne d'Arc désole-t-elle l'Englescherie, comme elle disait alors, et pourquoi devez-vous, à notre époque surtout, vous tenir en garde contre l'influence anglaise? L'un de vos meilleurs écrivains, l'hon. M. Chauveau, a affirmé quelque part que les deux civilisations, anglaise et française, se côtoyaient toujours au Canada sans se toucher jamais. J'aimerais qu'il en fût ainsi. Nos journaux et les mémoires qu'ils révèlent ne me laissent pas la liberté de le croire. Donc, il me sera permis de dire carrément pour quoi il vous faut lutter contre l'influence anglaise. Si je me trompe, qu'on veuille me le montrer, et d'avance je retire mon jugement.

De toutes les nations européennes, il n'en est pas de plus inclinée vers le naturalisme que la nation anglaise.
L'anglais est naturaliste dans sa politique. Quand est-ce qu'un sentiment a fait trépasser à un homme d'état anglais? Quand la pitié ou même l'amitié fit-elle pointer un canon à un général anglais? Quelle expédition fut jamais décriée et condamnée par un autre motif que l'intérêt? L'Irlande, opprimée pendant trois siècles, a trouvé de nos jours un Gladstone; mais Gladstone a été défait par le vote du peuple anglais, et, parmi ses partisans, il en est plusieurs qui l'ont suivi par motif d'intérêt, plus que par esprit de justice.

Les guerres anciennes et modernes de l'Angleterre ont toutes été marquées au sceau de l'intérêt national. L'Égypte en sait quelque chose. La Birmanie l'apprend et la France, en 1870, vit pour la vingtième fois l'allié fidèle de Napoléon III lui tourner le dos sitôt que l'Allemagne devint la plus forte. Soit-il besoin de rappeler à des catholiques la conduite indigne de Lord Palmerston envers le Pape? Assez donc sur ce point le reste évident pour tous.

L'anglais est naturaliste dans sa vie sociale. Le naturalisme se traduit chez lui par un égoïsme proverbial. Je ne sais quel humoriste américain a dit: "L'Angleterre est une île; chaque partie de l'Angleterre est une île; chaque comté dans chaque partie de l'Angleterre est une île; chaque ville dans chaque comté est une île; chaque maison dans chaque ville est une île; chaque personne dans chaque maison anglaise est une île." Mais quelque soit l'auteur de cette phrase a raison. Je ne lui reprocherai pas le silence gardé sur les rochers abrupts dont chaque comté est hérissé.
Pétri de saxon et de normand, l'anglais, j'entends le bon anglais, est dispensé de l'obligation où nous sommes de penser à son voisin. Aussi, quelle molesse d'aspirations égoïstes fleurit au soleil de l'Angleterre! Amasser et jouir; jouir seul au milieu d'un peuple qui souffre, semble être devenu la devise de ce peuple. Comme on l'a dit: Dieu a déjà disparu de son blason et avec lui la notion des devoirs; le droit

seul est resté avec son cortège de violences et de brutalités, car il n'est plus tempéré par le devoir.
Aussi, c'est un fait indéniable que si la charité, ou du moins, ce qu'on appelle tel en l'an 90 de la diatribe maçonnique, se retrouve encore sur cette terre honnie, le dévouement y est plus rare que partout ailleurs. Assez volontiers le millionnaire anglais jette quelques guinées aux sociétés bibliques ou aux sociétés de secours; presque jamais vous ne le verrez s'incliner vers le pauvre ou lui serrer la main.

Les catholiques anglais n'échappent pas complètement à cette loi. S'ils fondent des œuvres pieuses, ils les font faire par d'autres et telle société, après plusieurs années d'existence à Londres, n'a encore que des sujets français et irlandais à consacrer à ses œuvres.

L'anglais est naturaliste dans ses consciences. Il travaille, mais pour l'argent; il étudie, mais pour l'utilité immédiate, il suit le mouvement scientifique, mais par pur intérêt. Aussi, malgré toute la bonne volonté qu'ils mettent à vouloir leur pays, les Anglais, las de n'avoir à étayer leur réputation philosophique que sur un Locke sensualiste, un Hume fataliste, un Spencer matérialiste, et d'être qu'un farouche matérialiste, ont été les premiers à appeler la physique philosophique et l'économie politique sociologie. Toute question, qui n'a pas pour fin la satisfaction d'un besoin, est réputée inutile; tout problème, dont la conclusion n'est pas un bon total en chiffres et en espèces, est indigne de l'attention, et tout homme, sans terres ou sans argent, n'a aucune valeur.

La vertu sans argent est un meuble inutile. Serait-il nécessaire de parler de l'art anglais?
Quiconque a visité un musée d'Angleterre sait parfaitement à quoi s'en tenir. Il y a là de belles toiles; toutes ont été soit achetées, soit volées; l'artiste anglais ne fait guère que de la photographie. Une croupe de cheval élégante, une tranche de melon appétissante, un enfant aux yeux bleus ou une femme décolletée, tel est l'idéal que le peintre anglais reproduit. Rarement, très-rarement il s'élève plus haut. Et de même en est-il dans tous les arts. Shakespeare et Dickens ont les modèles de l'oeil, sans vergogne, les regarder comme supérieurs à Corneille et à Fénelon!

Je n'ai pas à vous dire que le naturalisme anglais a-t-il pénétré nos moeurs? Vous le comprendrez, à distance, il serait à moi téméraire de le dire. Mais vos luttes politiques me paraissent tellement attachées d'intérêt personnel, votre vie sociale me semble si compromise par des querelles de tout genre, votre peuple se montre si attaché aux émotions du roman et des faits scandaleux, que je ne puis ne pas me dire que le souffle anglais a passé là.

Il n'y a pas jusqu'à votre patriotisme chauffé à blanc et qui m'a paru maintes fois dégénérer en nationalisme étroit ou, pour me servir de l'expression à la mode, en vrachisme; que je ne me fasse peur. Vous voulez vaincre; très bien! mais, de grâce, pour vaincre ne refusez pas le secours que l'étranger vous apporte.

Vous voulez vous étendre; rien de mieux! mais pour vous étendre, prenez au préalable les autres. Vous prétendez dominer; c'est parfait! mais vous ne dominez qu'à la condition d'être unis et vertueux: *virtus est conditio.*

En déclinant ces dernières phrases, j'ai tremblé; "ne vous y point offenser mes lecteurs!" Après réflexion, je ne les efface point. Ce serait vous croire trop petits que de supposer ces paroles blessantes. En tout cas, elles sont dictées par le cœur, et la charité couvre la multitude des fautes.

Tout à vous, et à bientôt,
"MICHEL."

Les intérêts ouvriers.

Nous avons, plusieurs fois déjà, signalé à l'attention de nos lecteurs les progrès considérables que fait la question ouvrière en Allemagne. Comment réconcilier le travailleur avec le patron, le capital avec le travail? C'est là l'une des plus grandes questions du jour. C'est peut-être le problème social le plus difficile à résoudre.

ALLEMAGNE M. WINDTHORST A DORTMUND

Un congrès des sociétés ouvrières catholiques a eu lieu dimanche, 20 juin, dans la ville de Dortmund, M. Windthorst, le chef vénéré du Centre allemand, y assistait.

Nous sommes heureux, dit la Gazette de Liège, de pouvoir soumettre à nos lecteurs quelques extraits du discours prononcé à cette occasion par le vaillant défenseur des droits de l'Église catholique en Allemagne. Maniant sa langue maternelle avec la plus grande facilité, possédant le don si rare de la réelle éloquence, M. Windthorst ignore complètement l'art de parler pour ne rien dire ou de parler beaucoup pour dire peu de chose. Ses discours ont la spécialité d'avoir toujours un côté éminemment pratique.

Son apparition à la tribune de l'assemblée de Dortmund a été saluée par des hurrahs indescriptibles. D'après la Germania, il s'est exprimé dans les termes que voici:
Honorés amis, haute Assemblée! J'ai répondu à l'appel du comité de l'association qui m'avait prié de prendre aujourd'hui la parole, bien que ce ne fût pas pour moi chose facile, étant actuellement accablé de besoins. J'ai cependant voulu venir au milieu de vous parce que j'attache à cette fête une importance toute spéciale et parce que je désire donner un témoignage public de cette importance et m'en entretenir avec vous.

Le grand enthousiasme avec lequel vous m'avez accueilli hier et aujourd'hui, me rend presque confus mais surtout où je suis allé en Allemagne, j'ai rencontré ce même enthousiasme et je vais vous en dire les motifs. Ces motifs sont les combats que la Sainte-Eglise a eus à soutenir.
"Nous étions en possession de toutes sortes de biens et de consolations quand une tempête qui éclata au-dessus de nous, vint nous secouer fortement. Menacés du danger de perdre ces biens et ces consolations, nous reconnûmes seulement alors toute leur grandeur et toute leur importance pour nous. Ce n'est, en effet, souvent que quand il est sur le point d'être privé que l'homme sait apprécier pleinement et complètement les biens dont il jouit.
Tourjours le peuple allemand s'est trouvé au premier rang chaque fois qu'il s'agit de la défense de la Religion; son histoire tout entière le prouve. Nos luttes récentes ont également rempli d'étonnement et d'admiration tous les peuples voisins. Car la lutte soutenue en Allemagne l'a été par nous pour la chrétienté catholique toute entière. (Longs applaudissements.)

L'orateur parla ensuite du rétablissement de la paix religieuse, puis continua: Nous n'en devons pas moins rester sur nos gardes. L'Empereur et le Pape, ces deux puissances considérables, ont à lutter contre de nombreux obstacles. C'est à nous de les aider dans ce combat contre l'incrédulité et le paganisme. Je m'adresse aujourd'hui principalement aux représentants de la classe ouvrière et je sais fort bien que les ouvriers n'ont pas été sans avoir une très grande part à la victoire remportée dans cette lutte gigantesque pour la liberté de l'Église. Notre organisation doit continuer. A la vérité, les chefs ecclésiastiques sont en première ligne les protecteurs de l'Église, mais de notre temps il est nécessaire que les laïques se réunissent pour assurer davantage encore cette protection. C'est le but de la fraction du Centre.

Ce serait une faute de laisser à présent tomber les bras, car il s'agit aujourd'hui d'achever ce qui n'est que commencé, de conserver ce qui est acquis et d'empêcher qu'il ne nous soit enlevé de nouveau.
Le fût-actuel m'engage à vous dire un mot d'un autre point, à vous parler de la situation des ouvriers en général. De toute part et dans une foule d'écrits on a essayé de résoudre la question sociale et on n'y est pas parvenu: à mon avis, la solution est facile: il suffirait de s'en tenir à la simple idée chrétienne. Mais le mal est précisément dans le fait qu'on n'envisage plus la situation à ce point de vue. Il n'y a que trois conditions nécessaires à l'amélioration du sort des ouvriers: "Prier, travailler, aimer son prochain comme soi-même!"

La loi formelle dans la Providence divine, dont l'action s'étend à l'univers tout entier et à chaque individu, est la condition essentielle du bonheur ici bas. Dans un pays aussi industriel que celui-ci, je n'ai pas besoin de recommander le travail à l'ouvrier; mais le travail exige la santé du corps et de l'âme!
Dans la voie de la législation, on a déjà fait beaucoup pour l'ouvrier, je vous rappellerai les lois sur les caisses de secours en cas de maladie et les lois sur les assurances contre les accidents, mais il faut que l'on s'occupe maintenant de l'assurance de la vieillesse. La parole de l'Empereur nous est un gage que la chose se fera bientôt. (Grands applaudissements.) Mais ce n'est pas assez encore, on doit aussi faire un pas de plus dans la voie de la législation protectrice de l'ouvrier, et avant tout la question du repos du dimanche doit être éclaircie.

Je n'ai pas à vous parler de son importance au point de vue religieux; au point de vue matériel déjà, elle revêt pour l'ouvrier une très grande importance. Je sais fort bien que pour certains exploitations, il est difficile d'arrêter le travail le dimanche; mais la plus grande partie des ouvriers peuvent jouir du repos du dimanche et le travail doit être suspendu. C'est là une chose que Dieu et l'humanité commandent, ce droit dominant; si nous ne l'emportons pas encore aujourd'hui, cependant nous finirons par l'obtenir; ce qui est possible en Angleterre n'est certainement pas impossible chez nous.

Si j'ai parlé aussi du commandement d'aimer son prochain comme soi-même, j'ai voulu faire allusion

aux rapports entre le patron et l'ouvrier. Le premier doit être un père pour le second et les ouvriers doivent le traiter comme tel. Le patron ne doit pas voir dans ses ouvriers des instruments avec lesquels il tâche de gagner le plus possible, mais il doit les considérer comme ses propres enfants.

Et maintenant, messieurs, laissez-moi vous présenter les utopies modernes qui promettent à l'ouvrier une vie sans travail. Ces utopies n'auront jamais accès auprès de vous aussi longtemps que vous tiendrez fermement aux principes que je viens de vous rappeler...

Il est à remarquer que les troubles anarchistes dont la Belgique industrielle a été le théâtre ont principalement éclaté dans les régions où l'ouvrier, condamné aux travaux forcés du dimanche, oublie le chemin de l'église. La commission du travail pourra facilement vérifier le fait.

Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de St Boniface

Nous apprenons avec plaisir que Sa Grandeur Mgr Taché est assez gravement indisposé, chez les Révérendes Sœurs Grises, coin des rues Gay et Dorchester.

Election de Chambly

Voici le résultat de l'élection tel qu'il nous est transmis par le télégraphe:
Jodoin Préfontaine
Chambly..... 23
St-Hubert..... 23
St-Basile..... 103
Ville de Longueuil..... 103
Paroisse de Longueuil..... 10
St-Basile..... 39
Boisbrière..... 19
Boisbrière..... 12
Majorité pour Préfontaine... 88

Tabac Canadien.

Nous sommes d'opinion que si l'on n'avait donné trop d'encouragement aux tabacs étrangers et pas assez à ceux de manufacture locale, tout en admettant les qualités réelles de tabac importé, nous ne crions pas de dire que le tabac canadien l'emporte sur certains rapports. La préférence accordée jusqu'ici aux tabacs étrangers explique le fait que le tabac canadien a toujours paru sur nos marchés dans son état le plus naturel. Ce n'est que depuis peu que l'on s'occupe sérieusement à le perfectionner.
Ainsi, l'on serait étonné de voir l'état qu'il a pris depuis que l'on s'en occupe au point de vue manufacturier. Ce voyant, les cultivateurs se sont naturellement mis de la partie et portent une attention toute spéciale quant au choix de l'espèce, de la manière de le planter, de le soigner sur le champ et du soin qu'il faut lui donner une fois récolté. Sous ce rapport on ne saurait croire les progrès que la culture de tabac a faits dans les districts ruraux, et si les choses continuent à marcher de la sorte (comme nous l'espérons bien) le tabac canadien n'aura rien à envier au meilleur que nous avons si longtemps importé de l'étranger.

ACTION

M. le Baron d'Acton de Lund, borg tient de donner instruction à son avocat M. L. J. R. Huber pour poursuivre devant les tribunaux, en raison des articles éditoriaux et injurieux pour son honneur, que ce journal a publiés lors de la fête de la maison Picard et Cie, l'année dernière, et qui lui ont causé un grand préjudice dans son commerce et ses relations sociales.

FAITS DU JOUR

Curieuses
M. Smith et Davely ont été nommés curateurs dans l'affaire Gingras et Morel. Paixif \$6,000.
M. Briant demeurant rue Champlain, s'est fait voler \$202 renfermés dans deux tiroirs.
Le détective Gladu s'occupe de la chose.
La Commission Royale
La commission royale pour le règlement des affaires de Nord-Ouest est arrivée à Montréal, et doit signer pendant quelques jours dans le bureau du gouvernement rue Saint-Gabriel. La commission se compose de l'honorable Juge Onimé, président, M. A. Munro, Thos. Mackay et G. Gray, de Winnipeg.

Extrait de Cocoa Fry

Le Cocoa pur, déposé de l'Institut Agricole
Breveté par le Parlement par et déposé de l'Institut Agricole de l'Ontario. Ce produit est le meilleur de son genre. Il est très agréable et très nutritif. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de faiblesse, de manque d'appétit, de troubles digestifs, etc. Il est très utile pour les enfants et les personnes âgées. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de maladies chroniques, de diabète, de goutte, etc. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de troubles nerveux, de migraines, etc. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de troubles menstruels, de troubles de la grossesse, etc. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de troubles de la lactation, de troubles de l'allaitement, etc. Il est très utile pour les personnes qui souffrent de troubles de la santé en général.

TELEGRAPHIE

Service de la Presse Associée
Dépêches de Nuit
CANADA
Ottawa, 30—Lundi prochain M. McIntyre, avocat de cette ville, présentera une motion devant le conseil d'Édification demandant l'arrangement de l'aménagement de l'arrondissement de la Colombie à l'Est.

Terrible détresse sur les côtes de Labrador—Villages atteints par des maladies épidémiques—Les habitants de ces villages ont été atteints de maladies épidémiques, et beaucoup d'entre eux ont péri. Les habitants de ces villages ont été atteints de maladies épidémiques, et beaucoup d'entre eux ont péri.

Terrible détresse sur les côtes de Labrador—Villages atteints par des maladies épidémiques—Les habitants de ces villages ont été atteints de maladies épidémiques, et beaucoup d'entre eux ont péri. Les habitants de ces villages ont été atteints de maladies épidémiques, et beaucoup d'entre eux ont péri.

Notre correspondant spécial dans le comté de Chambly nous envoie la suivante:
Longueuil 30 juillet.
Préfontaine élu par une majorité de 94.

ÉTATS-UNIS

Le nouveau cabinet anglais
New-York, 30—Une dépêche de Londres annonce l'arrivée du nouveau cabinet anglais.

Le nouveau cabinet anglais
New-York, 30—Une dépêche de Londres annonce l'arrivée du nouveau cabinet anglais.

AVIS SPECIAL

À tous ceux ayant besoin de...
Avant de lire les avis spéciaux de ce journal, il est important de lire les avis spéciaux de ce journal.

ON DEMANDE

À M. Elzabeth, Comte de Joliette, trois INSTITUTEURS diplômés pour écoles élémentaires à Québec.
F. X. O. LACASSE, Sec. Trés.
21-30 St-Jacques, Québec.

Ouverture des Classes

Aux Maisons d'Éducation et à Messieurs les Commissaires d'Écoles.
Avertissement complet de livres classiques et fournitures pour l'année scolaire 1886-1887.

Extirpé par un des membres du...
Syndicat du Dr. KERGAN...
N. B. J. A. SURVEYER...
Owen McGarvey & Fils...
La Pondeuse Sylvester...
Avantages de cette Pondeuse...
N. B. J. A. SURVEYER...
Owen McGarvey & Fils...
La Pondeuse Sylvester...
Avantages de cette Pondeuse...

COMPAGNIE D'ASSURANCE ROYALE D'ANGLETERRE. BUREAU PRINCIPAL AU CANADA, A MONTREAL. CAPITAL \$10,000,000. D'ANGLEMENTS \$27,000,000.

L'EDUCATION. La Grande Question Sociale du Jour. A VENDRE CHEZ CADIEUX & DEROME, LIBRAIRIS, RUE NOTRE-DAME.

CHAUFFAGE A EAU CHAUDE ET A VAPEUR. L'Association Hydro-Calorique. Sont les plus parfaits et les plus économiques.

PARISEAU & CHARTRAND. Fabricants de Cigares. Choisissez les plus fins tabacs de la Havane pour fabriquer "L'ECLIPSE", "LE J. C.", "FARO".

L'ASSOCIATION HYDRO-CALORIQUE. 1608, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

PARISEAU & CHARTRAND. Fabricants de Cigares. Choisissez les plus fins tabacs de la Havane pour fabriquer "L'ECLIPSE", "LE J. C.", "FARO".

PARISEAU & CHARTRAND. Fabricants de Cigares. Choisissez les plus fins tabacs de la Havane pour fabriquer "L'ECLIPSE", "LE J. C.", "FARO".

PARISEAU & CHARTRAND. Fabricants de Cigares. Choisissez les plus fins tabacs de la Havane pour fabriquer "L'ECLIPSE", "LE J. C.", "FARO".

PARISEAU & CHARTRAND. Fabricants de Cigares. Choisissez les plus fins tabacs de la Havane pour fabriquer "L'ECLIPSE", "LE J. C.", "FARO".

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

PELERINAGE. Sainte-Anne de Beaupré. POUR LES MEMBRÉS LE 7 AOUT 1886. L'ENTREPOT DE MEUBLES et de LITERIE.

LUCIEN BENOIT. Sculpture, Dorure, PEINTURES, ETC. Nos. 198 et 200 Rue Jacques-Cartier.

CHAMPELLE. Fonderie de Cloches McShane. La Meilleure Qualité de Cloches.

CHAMPELLE. Fonderie de Cloches McShane. La Meilleure Qualité de Cloches.

CHAMPELLE. Fonderie de Cloches McShane. La Meilleure Qualité de Cloches.

Le Guide Floral VICK. N'est pas simplement un catalogue ordinaire, mais un ouvrage de poche de 20 pages, avec de belles vignettes colorées.

AVIS. Toutes personnes désirées de voir la succession Wilcox, sont requises de venir régler au plus tôt.

MOIS DE JUIN. Le Sacré-Cœur, L'Enchiridion. Le Cœur de Jésus étudié dans les livres saints.

Pilules d'Ayer. La plupart des maladies qui affligent l'humanité proviennent du dérangement de l'estomac.

Une Victime du Mal de Tête nous écrit: "LES PILULES D'AYER sont pour moi un trésor inestimable."

CASTOR-FLUID! On devrait se servir pour les cheveux de cette préparation délicate et rafraîchissante.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

LA PIPE. CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN. LA LIGNE FAVORISÉ POUR LES PROVINCES.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

AVIS. Toutes personnes désirées de voir la succession Wilcox, sont requises de venir régler au plus tôt.

MOIS DE JUIN. Le Sacré-Cœur, L'Enchiridion. Le Cœur de Jésus étudié dans les livres saints.

Pilules d'Ayer. La plupart des maladies qui affligent l'humanité proviennent du dérangement de l'estomac.

Une Victime du Mal de Tête nous écrit: "LES PILULES D'AYER sont pour moi un trésor inestimable."

CASTOR-FLUID! On devrait se servir pour les cheveux de cette préparation délicate et rafraîchissante.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

LA PIPE. CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN. LA LIGNE FAVORISÉ POUR LES PROVINCES.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

CHEMIN DE FER VERMONT CENTRAL. New-York, Boston et la Nouvelle-Angleterre. Ligne des Montagnes Vertes.

AVIS. Toutes personnes désirées de voir la succession Wilcox, sont requises de venir régler au plus tôt.

MOIS DE JUIN. Le Sacré-Cœur, L'Enchiridion. Le Cœur de Jésus étudié dans les livres saints.

Pilules d'Ayer. La plupart des maladies qui affligent l'humanité proviennent du dérangement de l'estomac.

Une Victime du Mal de Tête nous écrit: "LES PILULES D'AYER sont pour moi un trésor inestimable."

CASTOR-FLUID! On devrait se servir pour les cheveux de cette préparation délicate et rafraîchissante.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

ARRANGEMENTS DU PRINTEMPS 1906. SINCERES COURTES EN DOUANES. HENRY R. GRAY, Chimiste-Pharmacien.

CE QUI SUIT a paru dans notre édition de 6 hrs hier soir.

Mort de M. Robert Trudel

Une dépêche de Québec nous annonce ce matin, la mort de M. Robert Trudel, député provincial de Champlain, arrivé à Ste Geneviève de Batiscan, hier matin. Cette triste nouvelle corrobore celle donnée par La Minerve de ce matin.

Notes biographiques sur M. Robert Trudel M.P.P.

M. Robert Trudel, membre du parlement provincial pour le comté de Champlain, dont le télégraphe nous annonce la mort, était fils du Major David Trudel et de Marguerite Thériault. Il est né le 21 février 1821 en son éducation au Séminaire de Nicolet.

CAETLA.

MM. O'Glyvie et Cie ont reçu hier matin, de leur maison de Winnipeg, le télégramme suivant, sur l'état des récoltes au Manitoba: Une pluie bienfaisante est tombée sur tout le Manitoba, la nuit dernière; le temps est frais; les perspectives de la récolte sont beaucoup améliorées, les épis du blé sont d'une belle grosseur. A la fin de la semaine prochaine, on sera en pleine moisson.

Le Courrier du Canada

Nous n'avons aucune doute que cette décision qui vient de prendre la compagnie sera bien de bon augure, et qu'elle procurera de grands avantages aux cultivateurs de la Rivière aux Pins. Le branchement de Valenciennes suivra la voie de l'ancien chemin de Grand. Ces embranchements faciliteront le commerce de bois qui peut prendre de grandes proportions sur cette ligne à vapeur. Il est certain que le sénateur J. G. Ross est le propriétaire de lignes à bois très étendues. Ce bois, pouvant être facilement transporté à Québec, augmentera l'importance de notre marché.

Le Courrier de Québec

Les cardinaux Simoni et Zigliara, ainsi que Mgr Jacobini, archevêque de Tyr et secrétaire de la Propagande, se sont rendus au Vatican et ont offert à Sa Sainteté les trois volumes des Œuvres complètes de saint Thomas d'Aquin. On sait que le Saint Père a rédigé les Constitutions de cette importante publication, par son mode propre du 18 janvier 1883. Le Pape avait déjà tracé tout le plan de cette édition. Le troisième volume, qui sert de préface de la Propagande, est un volume de 600 pages. Il contient les commentaires sur les livres d'Aristote. De 25 à 28 pages, de générations et de corruption et météorologiques. Sa Sainteté a daigné examiner soigneusement le volume qui lui a été présenté par le cardinal, et a manifesté son contentement haut pour l'excellence de travail d'annotation et les recherches érudites, que pour l'exactitude typographique de ce nouveau volume.

Le Courrier de Ste-Hyacinthe

Le Courrier de Ste-Hyacinthe ayant parlé des services qui ont valu à M. Benoît sa nomination de surintendant du canal de Champlain, la Justice leur tient le langage suivant: Les anciennes listes électorales du comté de Champlain comprennent 2125 électeurs; on dit que les nouvelles listes comprendront 2500 électeurs de plus, mais l'élection d'aujourd'hui se fait d'après les anciennes listes.

La récolte et les affaires

La récolte a toujours beaucoup d'influence sur la situation commerciale et industrielle du pays. Si la récolte est bonne la confiance renaît partout et on anticipe dans le monde des affaires, une ère de prospérité. Si, au contraire, la récolte manque, nous avons des faillites par résultat.

Encore un corrupteur

On nous apprend ce matin, qu'un nommé Augustin Jodoin, parent du candidat à été arrêté sur l'accusation d'avoir tenté de corrompre plusieurs électeurs du comté de Champlain.

Club de "Base Ball"

Samedi, le 17 juillet dernier, ont lieu à Ste-Hyacinthe la formation d'un club de "Base Ball". Ce club a pour nom "Club B. B. St-Laurent". Le lendemain même il faisait demander le club B. B. "Dollard" de Montréal, pour jouer une partie de "Base Ball".

Sept ans

De souffrances souffertes. Les cors en moyenne causent autant de douleurs qu'un autre malade. C'est le pouvoir magique de l'Extrait de Cere de Putnam qui enlève les cors avec tant de rapidité et de succès. N'importe quel cors, quel que recommandé. L'Extrait de Cere de Putnam est le meilleur. Sans, certain et sans douleur. 10/29.

Batailleur

Edouard Lescaurbe âgé de 26 ans charretier demeurant rue Champlain a été arrêté avant hier, par le constable Barber pour avoir battu horriblement M. Molinaro. Ce batailleur atterré dans la rue M. Molinaro, lui donna un "coup en jarret" au bras sur terre et le nota brutal par sonnerie; se mit à frapper sa victime avec ses poings et ses pieds dans la figure.

Maisons de désordre

M. Rablain l'avertit qui chante au coin des rues et sa femme Marie Courtois accusa de tenir une maison de désordre No. 6 rue Josephine, et en leur jugement ce matin l'avertit a été acquitté, mais sa femme a été condamnée à 6 mois de prison et \$50 en 3 ratés mois.

Arrivés d'Europe

Nous attirons l'attention du public sur l'association de chapeaux d'automne que nous avons reçu d'Europe. Nous pouvons dire avec toute franchise que ces chapeaux sont faits par dur, ils sont fins, élégants, très riches et plus au plus grand, dans le goût de nos amis d'Europe. Nous avons aussi un bel assortiment de chapeaux de paille que nous vendons à sacrifier.

Action en dommages

On se rappelle que l'été passé, un sautoir nommé Monique, vint en cette ville et se maria. Il fut marié et tenu de par Alexandre Brousseau, jure de paix et fut trouvé coupable. Eugénie M. Lafort, constable de Chathamville arrêta les deux informés Michael Hughes et John Kelly, de cette ville, comme étant ceux qui avaient vendu la maison et la fontaine condamnés à \$50 et les frais. M. Kelly et Hughes en appelèrent et l'honorable juge Tascheau les avait entrepris leurs pouvoirs.

EGARE

Hier vers midi, un individu de taille moyenne se présenta au poste de police No 3, tenant par la main un enfant d'une douzaine d'années qui s'était égaré sur la rue.

Encore un corrupteur

On nous apprend ce matin, qu'un nommé Augustin Jodoin, parent du candidat à été arrêté sur l'accusation d'avoir tenté de corrompre plusieurs électeurs du comté de Champlain.

Club de "Base Ball"

Samedi, le 17 juillet dernier, ont lieu à Ste-Hyacinthe la formation d'un club de "Base Ball". Ce club a pour nom "Club B. B. St-Laurent". Le lendemain même il faisait demander le club B. B. "Dollard" de Montréal, pour jouer une partie de "Base Ball".

Sept ans

De souffrances souffertes. Les cors en moyenne causent autant de douleurs qu'un autre malade. C'est le pouvoir magique de l'Extrait de Cere de Putnam qui enlève les cors avec tant de rapidité et de succès. N'importe quel cors, quel que recommandé. L'Extrait de Cere de Putnam est le meilleur. Sans, certain et sans douleur. 10/29.

Batailleur

Edouard Lescaurbe âgé de 26 ans charretier demeurant rue Champlain a été arrêté avant hier, par le constable Barber pour avoir battu horriblement M. Molinaro. Ce batailleur atterré dans la rue M. Molinaro, lui donna un "coup en jarret" au bras sur terre et le nota brutal par sonnerie; se mit à frapper sa victime avec ses poings et ses pieds dans la figure.

Maisons de désordre

M. Rablain l'avertit qui chante au coin des rues et sa femme Marie Courtois accusa de tenir une maison de désordre No. 6 rue Josephine, et en leur jugement ce matin l'avertit a été acquitté, mais sa femme a été condamnée à 6 mois de prison et \$50 en 3 ratés mois.

Arrivés d'Europe

Nous attirons l'attention du public sur l'association de chapeaux d'automne que nous avons reçu d'Europe. Nous pouvons dire avec toute franchise que ces chapeaux sont faits par dur, ils sont fins, élégants, très riches et plus au plus grand, dans le goût de nos amis d'Europe. Nous avons aussi un bel assortiment de chapeaux de paille que nous vendons à sacrifier.

Le Courrier de Québec

Les anciennes listes électorales du comté de Champlain comprennent 2125 électeurs; on dit que les nouvelles listes comprendront 2500 électeurs de plus, mais l'élection d'aujourd'hui se fait d'après les anciennes listes.

Encore un corrupteur

On nous apprend ce matin, qu'un nommé Augustin Jodoin, parent du candidat à été arrêté sur l'accusation d'avoir tenté de corrompre plusieurs électeurs du comté de Champlain.

Club de "Base Ball"

Samedi, le 17 juillet dernier, ont lieu à Ste-Hyacinthe la formation d'un club de "Base Ball". Ce club a pour nom "Club B. B. St-Laurent". Le lendemain même il faisait demander le club B. B. "Dollard" de Montréal, pour jouer une partie de "Base Ball".

Sept ans

De souffrances souffertes. Les cors en moyenne causent autant de douleurs qu'un autre malade. C'est le pouvoir magique de l'Extrait de Cere de Putnam qui enlève les cors avec tant de rapidité et de succès. N'importe quel cors, quel que recommandé. L'Extrait de Cere de Putnam est le meilleur. Sans, certain et sans douleur. 10/29.

Batailleur

Edouard Lescaurbe âgé de 26 ans charretier demeurant rue Champlain a été arrêté avant hier, par le constable Barber pour avoir battu horriblement M. Molinaro. Ce batailleur atterré dans la rue M. Molinaro, lui donna un "coup en jarret" au bras sur terre et le nota brutal par sonnerie; se mit à frapper sa victime avec ses poings et ses pieds dans la figure.

Maisons de désordre

M. Rablain l'avertit qui chante au coin des rues et sa femme Marie Courtois accusa de tenir une maison de désordre No. 6 rue Josephine, et en leur jugement ce matin l'avertit a été acquitté, mais sa femme a été condamnée à 6 mois de prison et \$50 en 3 ratés mois.

Arrivés d'Europe

Nous attirons l'attention du public sur l'association de chapeaux d'automne que nous avons reçu d'Europe. Nous pouvons dire avec toute franchise que ces chapeaux sont faits par dur, ils sont fins, élégants, très riches et plus au plus grand, dans le goût de nos amis d'Europe. Nous avons aussi un bel assortiment de chapeaux de paille que nous vendons à sacrifier.

Le Courrier de Québec

Les anciennes listes électorales du comté de Champlain comprennent 2125 électeurs; on dit que les nouvelles listes comprendront 2500 électeurs de plus, mais l'élection d'aujourd'hui se fait d'après les anciennes listes.

Encore un corrupteur

On nous apprend ce matin, qu'un nommé Augustin Jodoin, parent du candidat à été arrêté sur l'accusation d'avoir tenté de corrompre plusieurs électeurs du comté de Champlain.

Club de "Base Ball"

Samedi, le 17 juillet dernier, ont lieu à Ste-Hyacinthe la formation d'un club de "Base Ball". Ce club a pour nom "Club B. B. St-Laurent". Le lendemain même il faisait demander le club B. B. "Dollard" de Montréal, pour jouer une partie de "Base Ball".

Sept ans

De souffrances souffertes. Les cors en moyenne causent autant de douleurs qu'un autre malade. C'est le pouvoir magique de l'Extrait de Cere de Putnam qui enlève les cors avec tant de rapidité et de succès. N'importe quel cors, quel que recommandé. L'Extrait de Cere de Putnam est le meilleur. Sans, certain et sans douleur. 10/29.

Batailleur

Edouard Lescaurbe âgé de 26 ans charretier demeurant rue Champlain a été arrêté avant hier, par le constable Barber pour avoir battu horriblement M. Molinaro. Ce batailleur atterré dans la rue M. Molinaro, lui donna un "coup en jarret" au bras sur terre et le nota brutal par sonnerie; se mit à frapper sa victime avec ses poings et ses pieds dans la figure.

Maisons de désordre

M. Rablain l'avertit qui chante au coin des rues et sa femme Marie Courtois accusa de tenir une maison de désordre No. 6 rue Josephine, et en leur jugement ce matin l'avertit a été acquitté, mais sa femme a été condamnée à 6 mois de prison et \$50 en 3 ratés mois.

Arrivés d'Europe

Nous attirons l'attention du public sur l'association de chapeaux d'automne que nous avons reçu d'Europe. Nous pouvons dire avec toute franchise que ces chapeaux sont faits par dur, ils sont fins, élégants, très riches et plus au plus grand, dans le goût de nos amis d'Europe. Nous avons aussi un bel assortiment de chapeaux de paille que nous vendons à sacrifier.

Le Courrier de Québec

Les anciennes listes électorales du comté de Champlain comprennent 2125 électeurs; on dit que les nouvelles listes comprendront 2500 électeurs de plus, mais l'élection d'aujourd'hui se fait d'après les anciennes listes.

Encore un corrupteur

On nous apprend ce matin, qu'un nommé Augustin Jodoin, parent du candidat à été arrêté sur l'accusation d'avoir tenté de corrompre plusieurs électeurs du comté de Champlain.

Club de "Base Ball"

Samedi, le 17 juillet dernier, ont lieu à Ste-Hyacinthe la formation d'un club de "Base Ball". Ce club a pour nom "Club B. B. St-Laurent". Le lendemain même il faisait demander le club B. B. "Dollard" de Montréal, pour jouer une partie de "Base Ball".

Sept ans

De souffrances souffertes. Les cors en moyenne causent autant de douleurs qu'un autre malade. C'est le pouvoir magique de l'Extrait de Cere de Putnam qui enlève les cors avec tant de rapidité et de succès. N'importe quel cors, quel que recommandé. L'Extrait de Cere de Putnam est le meilleur. Sans, certain et sans douleur. 10/29.

Batailleur

Edouard Lescaurbe âgé de 26 ans charretier demeurant rue Champlain a été arrêté avant hier, par le constable Barber pour avoir battu horriblement M. Molinaro. Ce batailleur atterré dans la rue M. Molinaro, lui donna un "coup en jarret" au bras sur terre et le nota brutal par sonnerie; se mit à frapper sa victime avec ses poings et ses pieds dans la figure.

Maisons de désordre

M. Rablain l'avertit qui chante au coin des rues et sa femme Marie Courtois accusa de tenir une maison de désordre No. 6 rue Josephine, et en leur jugement ce matin l'avertit a été acquitté, mais sa femme a été condamnée à 6 mois de prison et \$50 en 3 ratés mois.

Arrivés d'Europe

Nous attirons l'attention du public sur l'association de chapeaux d'automne que nous avons reçu d'Europe. Nous pouvons dire avec toute franchise que ces chapeaux sont faits par dur, ils sont fins, élégants, très riches et plus au plus grand, dans le goût de nos amis d'Europe. Nous avons aussi un bel assortiment de chapeaux de paille que nous vendons à sacrifier.

DRAPÉAU, SAVIGNAC & CIE MARCHANDS FERBLANTIERS, PLOMBIERS & COUVREURS. No 120 Rue St. Laurent, MONTREAL.

Extrait de Boeuf de Johnston LE BREUVAGE PAR EXCELLENCE. Dans la seule préparation de cette nature qui contient toutes les parties nutritives de la viande.

Extrait de Boeuf de Johnston (JOHNSTON FLUID BEEF) RICH EN MATIÈRE CHIMIQUE. Dans quelques jours nous recevrons nos NOUVEAUX ORGUES portant ce nom poétique.

EMANGELINE! Dans quelques jours nous recevrons nos NOUVEAUX ORGUES portant ce nom poétique. Nous en aurons de tous les prix. EN GROS ET EN DETAIL.

Jonas Brooks & Bros. Les personnes qui veulent avoir le meilleur d'acier pour couler à la main ou à la machine, devraient demander le fil de Brooks.

NEW ROYAL A Manufacture, Hamilton, Ontario. Brodeur, Turner, St-Pierre & Cie. 1437, RUE NOTRE-DAME.

S. CARSLY. Articles de toilette pour Dames et Enfants. Peignoirs pour dames, Robes de matin, garnies en dentelle.

Peinture Caoutchouc. A. A. WILSON & CIE. Ne lisez pas ceci: DERNIER GRAND SUCCÈS OBTENU.

Mal de Tête. DYSPEPSIE et de l'Indigestion. PILULES de WES. CAUSTIQUE!

BAZAR de la CATHÉDRALE. Programme de la vente des livres de la ville.

ON DEMANDE. Programme de la vente des livres de la ville.

ON DEMANDE. Programme de la vente des livres de la ville.

LES CUISINIERS DE PROFESSION. Extraits Aromatiques de JONAS.

Modiste de Paris. M. P. DODS & CO. Peintures, Huiles, Vernis.

Stick Fly Paper. Les personnes qui veulent avoir le meilleur d'acier pour couler à la main ou à la machine.

C. D. MORIN. 1386 Rue Notre-Dame. L'Almanach Illustré. LA LIGUE DU Cœur de Jésus.